

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

nimi: Prantsuse Teaduslik Instituut

registrikood: 80077324

tänava/talu nimi, Ülikooli 17
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 51014

telefon: +372 7442314

faks: +372 7442314

e-posti aadress: tanel@tdl.ee

Carls

Sisukord

	3
Tegevusaruanne	4
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	5
Bilanss	6
Tulemiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Netovara muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Tööjõukulud	9
Lisa 3 Seotud osapooled	9

Tegevusaruanne

MTÜ Prantsuse Teaduslik Instituut on asutatud prantsuse keele ja kultuuri ning teadusmõtte tutvustamiseks ja levitamiseks. Läbi mittetulundusühingu töö ja eesmärkide avaneb kõigil soovijatel võimalus saada informatsiooni ja teavet Prantsusmaa, prantsuse keele, kultuuri, sh ka õppimisvõimaluste kohta Eestis ja Prantsusmaal.

MTÜ Prantsuse Teaduslik Instituut teeb tihedat koostööd Tartu Ülikooliga, ning korraldab teaduskonverentse, seminare ning annab konsultatsioone.

Samuti teeb MTÜ Prantsuse Instituut aktiivselt koostööd Prantsuse Saatkonnaga Tallinnas, kes toetab prantsuse näitekirjanduse tõlkesarja „Sufloör“ väljaandmist ning seminaride ning koolituste korraldamist.



Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus kinnitab MTÜ Prantsuse Teaduslik Instituut 2010. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;

raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;

MTÜ Prantsuse Teaduslik Instituut on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

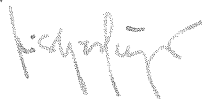
Tanel Lepsoo, juhatuse liige



Katre Talviste, juhatuse liige



Kristjan Siigur, juhatuse liige



Tiiu Heli Katariina Grünthal-Robert, juhatuse liige



Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Varad		
Käibevara		
Raha	286 271	304 123
Kokku käibevara	286 271	304 123
Kokku varad	286 271	304 123
Kohustused ja netovara		
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	304 123	294 852
Aruandeaasta tulem	-17 852	9 271
Kokku netovara	286 271	304 123
Kokku kohustused ja netovara	286 271	304 123

Kaaslane
Rah
Jouko

5

Tulemiaruanne

(kroonides)

	2010	2009
Tulud		
Annetused ja toetused	31 700	45 981
Tulu ettevõtlusest	51 400	2 325
Kokku tulud	83 100	48 306
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-101 152	-39 566
Kokku kulud	-101 152	-39 566
Kokku põhitegevuse tulem	-18 052	8 740
Finantstulud ja -kulud	200	531
Aruandeaasta tulem	-17 852	9 271

higunhigun
ah
Dawps

Dawps

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009
Rahavood põhitegevusest		
Laekunud annetused ja toetused	31 700	45 981
Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest	51 400	2 325
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-101 152	-39 566
Kokku rahavood põhitegevusest	-18 052	8 740
Rahavood finantseerimistegevusest		
Muud laekumised finantseerimistegevusest	272	545
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-72	-14
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	200	531
Kokku rahavood	-17 852	9 271
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	304 123	294 852
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-17 852	9 271
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	286 271	304 123

hiskupüü
Pär
Jenfs

7

Netovara muutuste aruanne

(kroonides)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2008	294 852	294 852
Aruandeaasta tulem	9 271	9 271
31.12.2009	304 123	304 123
Aruandeaasta tulem	-17 852	-17 852
31.12.2010	286 271	286 271

Kirjeldus
Tal
Sarf

Sarf

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Prantsuse Teaduslik Instituut raamatupidamise 2010. aasta aruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetumaksumuse printsiipi. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, krooni täpsusega.

Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Annetused ja toetused

Aruandeperioodil on Prantsuse Teaduslik Instituut saanud toetust Prantsuse Suursaatkonnalt ja Prantsuse Kultuuri- ja Koostöökeskuselt kogusummas 31 700 krooni, mis on näidatud tuluna.

Tulud

Tulud koosnevad toetustest, annetustest ja muudest tasudest.

Lisa 2 Tööjõukulud (kroonides)

Prantsuse Teaduslikul Instituudil puuduvad töötajad

Lisa 3 Seotud osapooled (kroonides)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga	31.12.2010	31.12.2009
Füüsilisest isikust liikmete arv	23	23

Prantsuse Teaduslik Instituut ei ole tegev- ega kõrgemale juhtkonnale arvestanud tasusid ega muid olulisi soodustusi.



Aruande elektroonilised kinnitused

Prantsuse Teaduslik Instituut (registrikood: 80077324) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Tanel Lepsoo	Juhatuse liige	01.07.2011

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Teadus- ja arendustegevus sotsiaal- ja humanitaarteaduste vallas	72201	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7442314
Faks	+372 7442314
E-posti aadress	tanel@tdl.ee